

Registrieren Sie Ihr Produkt und nutzen

Sie den Support unter

www.philips.com/welcome

PicoPix

PPX4935



DE Bedienungsanleitung

PHILIPS

Inhalt

Willkommen	1	Speicherkarte einsetzen.....	18
Hinweise zu diesem Benutzerhandbuch.....	1	USB-Speichermedium anschließen.....	18
Verpackungsinhalt	1	Computer anschließen.....	19
Produkt-Highlights.....	2	6 Drahtlose Internetverbindung	20
1 Allgemeine Sicherheitshinweise	3	Funknetzwerkbetrieb ein- und ausschalten	20
Gerät aufstellen	3	Funknetzwerk einrichten	20
Automatische Temperaturregelung.....	3	Funknetzwerk mit Assistenten einrichten.....	20
Reparaturen	4	Wi-Fi-Hotspot.....	21
Funknetzwerk.....	4	Wi-Fi-Hotspot aktivieren	21
Dolby Digital.....	4	Wi-Fi-Hotspot einrichten	21
Stromversorgung	4	DLNA	22
2 Übersicht	6	DLNA ein- und ausschalten.....	22
Touchpad/Gesten.....	7	Medien über DLNA wiedergeben	22
Unterstützte Gesten	7	7 Bluetooth	23
Bildschirmtastatur	8	Bluetooth aktivieren	23
Fernbedienung	9	Bluetooth einrichten.....	23
Übersicht über das Hauptmenü	10	8 Medienwiedergabe	24
Übersicht über das Optionsmenü.....	10	Medienordner	24
3 Inbetriebnahme.....	11	Im Medienordner navigieren.....	24
Gerät aufstellen	11	Bildanzeige und Diashow	25
Netzteil anschließen und Akku laden.....	11	Musikwiedergabe	25
Batterie der Fernbedienung einlegen oder wechseln	11	Dateioperationen im Medienordner	25
Fernbedienung verwenden	12	9 Webbrowser	27
Ersteinrichtung	13	10 Android-Apps.....	28
Projektor ausschalten	13	Installierte Android-Apps starten.....	28
Standbymodus	13	Android-App beenden	28
Bedeutung der verschiedenen LED-Farben.....	13	Android-Apps installieren.....	28
4 Wiedergabegeräte anschließen.....	15	11 Einstellungen.....	29
Geräte ohne HDMI-Ausgang anschließen	15	Übersicht über die Menüfunktionen	29
iPhone/iPad/iPod anschließen	15	12 Pflege	31
Smartphone oder Tablet-PC unter Android über ein MHL-Kabel anschließen	16	Pflegehinweise für den Akku	31
Smartphone oder Tablet-PC kabellos anbinden..	16	Gerät aufladen	31
Kopfhörer oder externe Lautsprecher anschließen	17	Reinigung.....	31
5 Speicher.....	18	Probleme/Lösungen	32
		13 Anhang.....	34
		Technische Daten	34
		Zubehör	34

Übersicht

Willkommen

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für diesen PicoPix-Pocket-Projektor entschieden haben. Wir haben dieses Gerät mit Begeisterung entwickelt und hoffen, dass es Sie ebenso begeistern wird!

Hinweise zu diesem Benutzerhandbuch

Bei der Zusammenstellung dieses Benutzerhandbuchs wurde darauf geachtet, dass Sie benötigte Informationen schnell finden können, um Ihren Pocket-Projektor bestmöglich nutzen zu können.

Sie brauchen dieses Benutzerhandbuch nicht von vorne bis hinten durchzulesen. Wir empfehlen jedoch, die Kapitel „Übersicht“ und „Inbetriebnahme“ zu lesen, um eine Vorstellung davon zu bekommen, wie der Projektor bedient wird.

Bitte befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen, um einen sicheren Betrieb Ihres Geräts sicherzustellen.

Der Hersteller übernimmt keinerlei Gewährleistungen, wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden.

Verwendete Symbole



Tipps und Tricks

Tipps und Tricks, die einen effizienten und sicheren Betrieb Ihres Geräts ermöglichen.

VORSICHT!



Geräteschäden oder Datenverlust!

Dieses Symbol warnt vor Schäden am Gerät sowie möglichem Datenverlust.

GEFAHR!

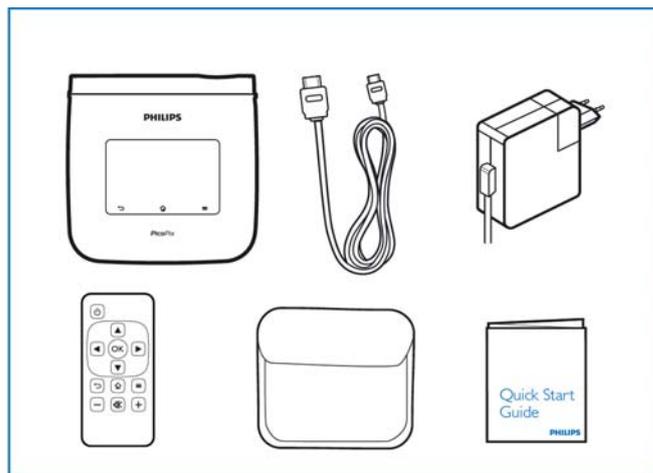


Gefahr für Personen!

Dieses Symbol warnt vor Gefahren für Personen. Durch unsachgemäße Handhabung können körperliche Verletzungen oder Schäden entstehen.

Verpackungsinhalt

- 1—PicoPix Projektor
- 2—HDMI-Kabel
- 3—Netzteil
- 4—Fernbedienung
- 5—Tasche
- 6—Kurzanleitung



Produkt-Highlights

Smart Engine-LED-Technologie

- HD-Auflösung (720p)
- Sagenhafte 350 lumen Helligkeit
- Keystone-Korrektur
- Texas Instruments DLP® IntelliBright™-Technologie zur intelligenten Verstärkung der Bildhelligkeit für hellere, dynamischere Bilder

Eingebauter Lautsprecher mit 3 W Leistung

- Brillanter Klang mit leistungsstarkem Tiefenbass
- 6 Equalizer-Einstellungen für perfekten Klang

Bluetooth-Audioausgabe mit aptX®

- aptX® Low Latency-Audiocodec für beste Audioausgabe und Audio/Video-Synchronisierung bei Funkanbindung

Kabelanschlüsse

- Universeller HDMI-Anschluss für beliebige Arten von Eingangsgeräten
- MHL-Unterstützung zur Wiedergabe von Inhalten aus Ihrem Smartphone oder Tablet-PC
- Kopfhöreranschluss für externe Lautsprecher oder Kopfhörer
- High-Power-USB-Anschluss für externe USB-Sticks und -Festplatten

Kabellose Verbindungen

- Wi-Fi b/g/n für eine einfache Anbindung an private oder öffentliche Wi-Fi-Netzwerke
- DLNA-Unterstützung ermöglicht den Zugriff auf Mediendateien auf Netzlaufwerken
- Wi-Fi Display (Miracast-kompatibel) zur kabellosen Wiedergabe von Inhalten aus Ihrem Smartphone oder Tablet-PC
- Integrierter Webbrowser zur Weitergabe oder Wiedergabe von Inhalten aus dem Internet

Multimedia-Player

- Unterstützt alle gängigen Bild-, Audio- und Videoformate
- microSD-Unterstützung – so haben Sie Ihre Media-Inhalte immer dabei

Eingebautes Touchpad

- Multi-touch-Unterstützung zur komfortablen Bedienung
- Zwei-Finger-Zoom für Bilder und Webbrowser

1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Nehmen Sie keine Einstellungen und Veränderungen vor, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Durch unsachgemäße Handhabung können körperliche Verletzungen oder Schäden, Geräteschäden oder Datenverlust entstehen. Beachten Sie alle gegebenen Warn- und Sicherheitshinweise.

Gerät aufstellen

Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich bestimmt. Das Gerät soll sicher und stabil auf einer ebenen Oberfläche stehen. Verlegen Sie alle Kabel so, dass niemand darüber stolpern und sich verletzen kann oder das Gerät beschädigt wird.

Schließen Sie das Gerät nicht in Feuchträumen an. Berühren Sie weder Netzstecker noch Netzanschluss mit nassen Händen.

Das Gerät muss ausreichend belüftet werden und darf nicht abgedeckt werden. Stellen Sie Ihr Gerät nicht in geschlossene Schränke oder Kästen.

Stellen Sie es nicht auf weiche Unterlagen wie Decken oder Teppiche, und decken Sie die Lüftungsschlitze nicht ab. Das Gerät kann sonst überhitzen und in Brand geraten.

Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, Hitze, großen Temperaturschwankungen und Feuchtigkeit. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Heizungen oder Klimaanlage. Beachten Sie die Angaben zu Temperatur und Luftfeuchtigkeit in den technischen Daten.

Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Gerät kommen. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind, und lassen Sie Ihr Gerät von einer technischen Servicestelle untersuchen.

Gehen Sie immer sorgsam mit dem Gerät um. Vermeiden Sie Berührungen der Objektivlinse. Stellen Sie niemals schwere oder scharfkantige Gegenstände auf das Gerät oder das Netzanschlusskabel.

Wird das Gerät zu heiß, oder kommt Rauch aus dem Gerät, schalten Sie es sofort aus und trennen Sie es

von der Steckdose. Lassen Sie Ihr Gerät von einer technischen Servicestelle untersuchen. Um das Ausbreiten von Feuer zu vermeiden, sind offene Flammen von dem Gerät fernzuhalten.

Unter folgenden Bedingungen kann ein Feuchtigkeitsbeschlag im Inneren des Gerätes entstehen, der zu Fehlfunktionen führt:

- wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird;
- nach dem Aufheizen eines kalten Raumes;
- bei Unterbringung in einem feuchten Raum.

Gehen Sie wie folgt vor, um Feuchtigkeitsbeschlag zu vermeiden:

1. Verschießen Sie das Gerät in einem Plastikbeutel, bevor Sie es in einen anderen Raum bringen, um es an die Raumbedingung anzupassen.
2. Warten Sie ein bis zwei Stunden, bevor Sie das Gerät aus dem Plastikbeutel herausnehmen.

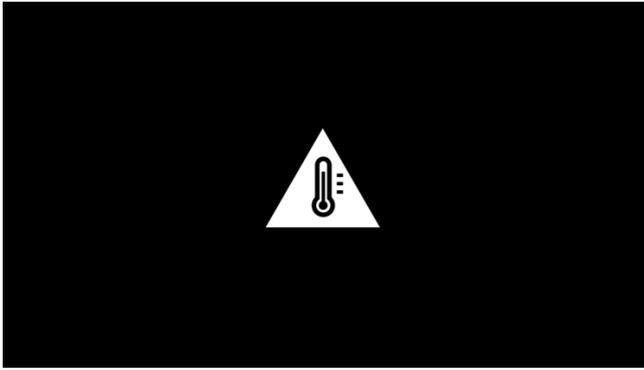
Das Gerät darf nicht in einer stark staubbelasteten Umgebung eingesetzt werden. Staubpartikel und andere Fremdkörper könnten das Gerät beschädigen. Setzen Sie das Gerät nicht starken Vibrationen aus, da ansonsten Komponenten im Inneren des Geräts beschädigt werden könnten.

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät hantieren. Die Verpackungsfolien dürfen nicht in Kinderhände gelangen.

Automatische

Temperaturregelung

Dieses Gerät verfügt über einen Controller zur automatischen Temperaturregelung. Wenn die Temperatur im Inneren des Gehäuses zu heiß wird, wird die Geschwindigkeit des Lüfters automatisch beschleunigt (dies macht sich auch durch einen höheren Geräuschpegel bemerkbar). Wenn die Temperatur weiter ansteigt, wird die Helligkeit des Geräts reduziert.



Im äußersten Fall wird 5 Sekunden lang das Netzstromsymbol angezeigt, und anschließend schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Die automatische Abschaltung erfolgt i. d. R. nur, wenn auch die Umgebungstemperatur sehr hoch ist (>35°C).

Reparaturen

Nehmen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät vor. Unsachgemäße Wartung kann zu Personen- oder Geräteschäden führen. Lassen Sie Ihr Gerät ausschließlich von einer autorisierten Servicestelle reparieren.

Details zu autorisierten Servicestellen entnehmen Sie bitte der Garantiekarte.

Entfernen Sie nicht das Typenschild von Ihrem Gerät, anderenfalls erlischt die Garantie.

Funknetzwerk

Die Funktion von Sicherheitsanlagen, medizinischer oder empfindlicher Geräte kann durch die Sendeleistung des Gerätes gestört werden. Beachten Sie mögliche Benutzungsvorschriften (oder -einschränkungen) in der Nähe solcher Einrichtungen.

Die Verwendung dieses Gerätes kann durch die Aussendung von Hochfrequenzstrahlung den Betrieb von ungenügend abgeschirmten medizinischen Geräten wie Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinflussen. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Gerätes, um festzustellen, ob es ausreichend gegen externe Hochfrequenzstrahlung abgeschirmt ist.

Dolby Digital

Hergestellt unter der Lizenz der Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories.

Stromversorgung

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil (siehe Anhang „Technische Daten“). Prüfen Sie, ob die Netzspannung des Netzteils mit der vorhandenen Netzspannung am Aufstellort übereinstimmt. Sämtliche Teile entsprechen der auf dem Gerät angegebenen Spannungsart.

Die Leistung des Akkus verringert sich im Laufe der Zeit. Sollte das nur noch im Netzstrombetrieb funktionieren, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter, um den Akku ersetzen zu lassen.

Versuchen Sie nicht, den Akku selbst zu ersetzen. Falsches Hantieren mit dem Akku oder die Verwendung eines falschen Akkutyps kann Beschädigungen am Gerät oder Verletzungen verursachen.

GEFAHR!



Explosionsgefahr bei der Verwendung von Akkus des falschen Typs

Versuchen Sie nicht selbst, den Akku auszutauschen, da bei Verwendung eines falschen Akkutyps Explosionsgefahr besteht.

Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter aus, bevor Sie das Netzteil aus der Steckdose ziehen.

Schalten Sie Ihr Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie die Oberfläche reinigen. Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch. Verwenden sie auf keinen Fall flüssige, gasförmige oder leicht entflammbare Reinigungsmittel (Sprays, Scheuermittel, Polituren, Alkohol). Es darf keine Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangen.

GEFAHR!



Hochleistungs-LED

Dieses Gerät ist mit einer Hochleistungs-LED ausgestattet, die sehr helles Licht produziert. Dieses Gerät emittiert möglicherweise gefährliche optische Strahlung. Sehen Sie nie direkt in die Lichtquelle hinein, während das Gerät in Betrieb ist, da dies zu Augenverletzungen führen kann.

GEFAHR!

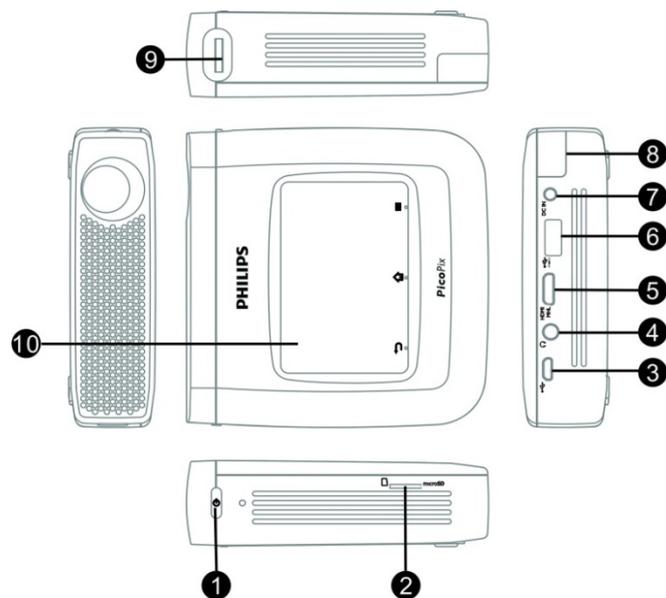


Gefahr von Hörschäden!

Verwenden Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke – insbesondere beim Einsatz von Kopfhörern.

2 Übersicht

- ①—POWER-Taste (Ein-/Ausschalter, 3 Sek. lang gedrückt halten, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten)
- ②—Steckplatz für microSD-Speicherkarten
- ③—Micro-USB-Anschluss zum Anschließen an einen Computer (zum Datenaustausch) bzw. zum Anschließen externer Geräte wie Maus oder Tastatur über ein USB-OTG-Kabel
- ④—Audioausgang: Anschluss für Kopfhörer oder externe Lautsprecher
- ⑤—HDMI: HDMI-Anschluss für Wiedergabegerät
- ⑥—USB-Anschluss für ein USB-Speichermedium, eine Maus oder eine Tastatur
- ⑦—DC-IN: Gleichstromanschluss
- ⑧—Empfängerfenster für das Signal der Fernbedienung
- ⑨—Rad zur Einstellung der Brennweite, um das Bild scharfzustellen
- ⑩—Touchpad zur Navigation und für den Betrieb des PicoPix ohne Fernbedienung



Hinweis

Beachten Sie, dass der Abstand zur Projektionsfläche mindestens 0,5 Meter und maximal 5 Meter betragen sollte. Wird der Pocket-Projektor außerhalb dieser Entfernungen aufgestellt, kann das Bild nicht mehr scharf gestellt werden. Drehen Sie daher das Einstellrad nicht mit Gewalt, um Beschädigungen am Objektiv zu vermeiden.

Touchpad/Gesten

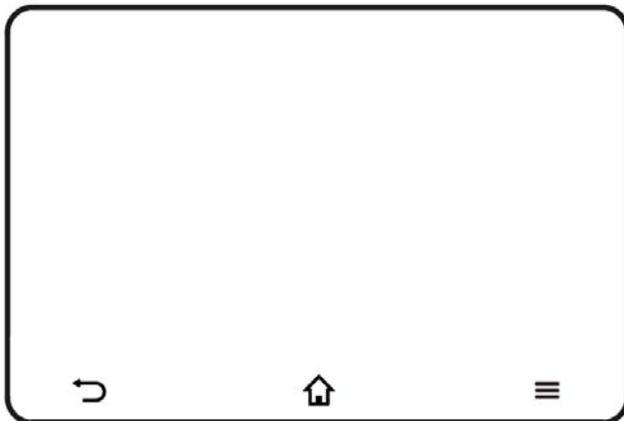
Das Touchpad ist eine berührungsempfindliche Fläche. Berühren Sie mit einem oder mehreren Fingern das Touchpad, um den Cursor zu bewegen, im Menü zu navigieren und Menüpunkte anzuwählen oder andere Aktionen durchzuführen.

VORSICHT!



Kugelschreiber!

Verwenden Sie keinen Kugelschreiber oder andere Gegenstände, um das Touchpad zu bedienen. Harte und spitze Gegenstände können das Touchpad beschädigen.



Hauptmenü öffnen



Optionsmenü öffnen



Im Menü zurückgehen/in Verzeichnishierarchien

eine Ebene nach oben gehen/Ausführung einer Funktion abbrechen

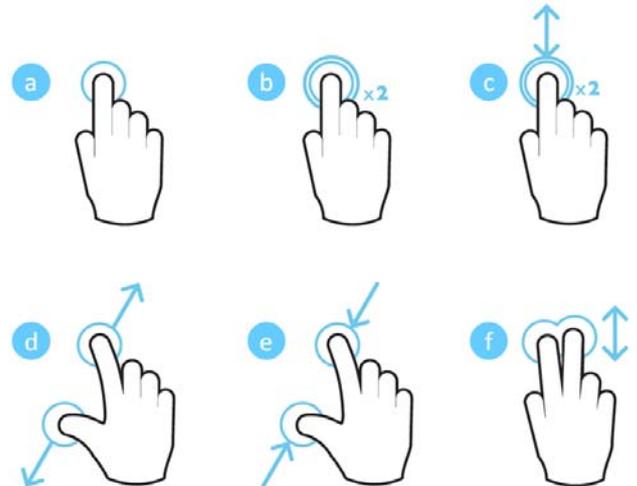


Hinweis

Sie können die Texteingabe mit einer Standardtastatur für Computer oder einer Maus vornehmen. Dabei haben Sie die Wahl, drahtgebundene USB-Geräte oder drahtlose Modelle mit USB-Receiver (beispielsweise drahtlose Tastatur-Maus-Sets) zu verwenden.

Unterstützte Gesten

Das Touchpad Ihres PicoPix-Projektors unterstützt die folgenden Gesten. Die Aufstellung zeigt, wie die Gesten ausgeführt werden, und gibt jeweils ein Anwendungsbeispiel.

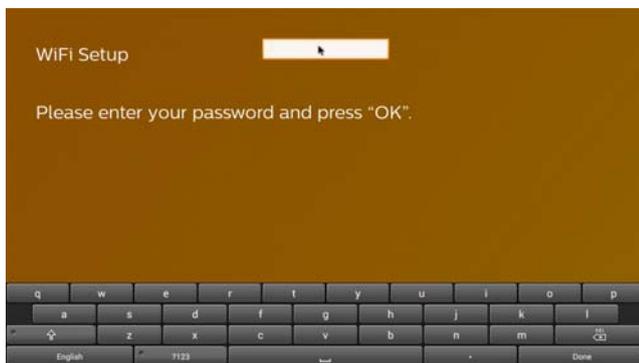


- Tippen (mit einem Finger): Auswahl eines Objekts oder Eingabe eines Zeichens mit der Bildschirmtastatur
- Doppeltippen (mit einem Finger): Hineinzoomen in die aktuelle Ansicht
- Doppeltippen und ziehen (mit einem Finger, beim zweiten Tippen über das Touchpad ziehen): Bildschirmlauf bzw. hinein- oder herauszoomen
- Zangengriff öffnen (mit zwei Fingern drücken, spreizen, abheben): hineinzoomen
- Zangengriff schließen (mit zwei Fingern drücken, zusammenziehen, abheben): herauszoomen
- Doppelziehen (mit zwei Fingern drücken, ziehen, wieder abheben): Bildschirmlauf in Listen und Webseiten, mehrere Objekte auswählen

Bildschirmtastatur

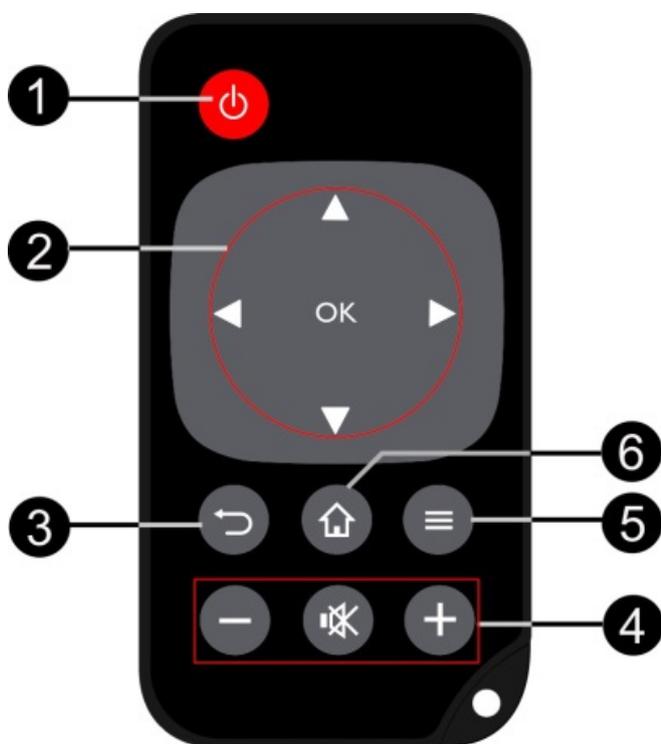
Wenn Sie Text eingeben müssen (beispielsweise im Webbrowser oder um ein Kennwort einzugeben), zeigt der Projektor eine Bildschirmtastatur an, die Sie über das Touchpad oder über die Fernbedienung bedienen können.

1. Aktivieren Sie mithilfe des Touchpads, einer externen Maus oder der Fernbedienung das Eingabefeld.
2. Die Bildschirmtastatur wird angezeigt.



3. Geben Sie den Text unter Verwendung des Touchpads, der Maus oder der Fernbedienung über die Bildschirmtastatur ein.

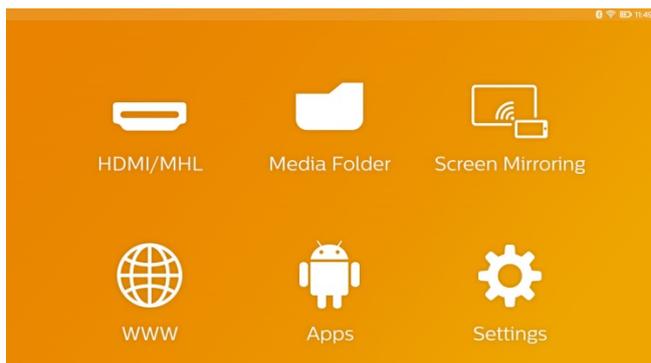
Fernbedienung



- ❶—Kurz drücken: PicoPix in den Standbymodus versetzen bzw. aus dem Standbymodus in den Normalbetrieb wechseln
Lange drücken: Projektor ausschalten
- ❷—Navigationstasten
OK: Auswahl bestätigen
⬆️/⬇️, ⬅️/⬄️: Durch Menüoptionen und Einstellungen navigieren
⬆️/⬇️: Einstellungen ändern/Schnelleinstellungen öffnen/vorherigen oder nächsten Titel anwählen (bei Musikwiedergabe)
⬅️/⬄️: Vorheriges bzw. nächstes Video auswählen, schneller Vor- bzw. Rücklauf
- ❸—Im Menü zurückgehen/in Verzeichnishierarchien eine Ebene nach oben gehen/Ausführung einer Funktion abbrechen
- ❹—Lautstärkeregelung
⊖: Lautstärke verringern
🔇: Stummschaltung
⊕: Lautstärke erhöhen
- ❺—Optionsmenü öffnen
- ❻—Hauptmenü öffnen

Übersicht über das Hauptmenü

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste (3 Sek. lang gedrückt halten) ein.
2. Nachdem der PicoPix gestartet ist, wird das Hauptmenü angezeigt. Sollte dies das erste Mal überhaupt sein, dass Sie den PicoPix starten, werden Sie durch eine kurze Ersteinrichtung des Geräts geleitet.



3. Wählen Sie unter Verwendung der Navigationstasten (▲/▼) bzw. (◀/▶) auf der Fernbedienung oder durch die Cursornavigation mit dem Touchpad das gewünschte Menü aus.
4. Bestätigen Sie die Auswahl, indem Sie auf der Fernbedienung auf **OK** drücken oder einmal auf das Touchpad tippen.
5. Drücken Sie die Taste , um zum Hauptmenü zurückzuwechseln.
6. Drücken Sie die Taste , um in Untermenüs eine Ebene zurückzuwechseln.
7. Wenn Sie schnell häufig genutzte Einstellungen ändern möchten, öffnen Sie das Optionsmenü mit der Taste .
8. Um in Menüs aufwärts bzw. abwärts zu navigieren, verwenden Sie die Tasten (▲) bzw. (▼) auf der Fernbedienung oder verwenden Sie die ///Zwei-Finger-Gesten auf dem Touchpad.



HDMI/MHL—Schaltet den externen Videoeingang zwischen HDMI und MHL um.

Medienordner—Zeigt den Inhalt des internen Speichers sowie einer ggf. eingelegten microSD-Speicherkarte bzw. von USB-Sticks an (Filme, Bilder, Musikdateien, Ordneransicht). Zeigt auch die Inhalte von Netzlaufwerken an, die über Wi-Fi/DLNA verbunden sind.

Wi-Fi Display— Zeigt drahtlos verfügbare Multimediainhalte aus Ihrem Smartphone oder Tablet-PC auf dem PicoPix an (Miracast-kompatibel).

WWW—Öffnet einen Webbrowser.

APPs—Zeigt die installierten Apps an (Android-Betriebssystem).

Einstellungen—Konfiguriert die Einstellungen für das Gerät.

Übersicht über das Optionsmenü

Wenn Sie schnell häufig genutzte Einstellungen ändern möchten, können Sie das Optionsmenü verwenden, auf das Sie mit der Taste  zugreifen.

Das Optionsmenü kann auch während der Musikwiedergabe oder einer Diashow geöffnet werden, ohne dass Sie die Wiedergabe unterbrechen müssen, um das Menü „Settings“ aufzurufen.



3 Inbetriebnahme

Gerät aufstellen

Sie sollten das Gerät gerade auf einem Tisch gegenüber der Projektionsfläche aufstellen.

Falls Sie den Projektor an der Vorderseite nach oben anheben müssen, um das Bild an einer höheren Stelle zu projizieren als sich das Gerät befindet, wählen Sie die integrierte Keystone-Korrektur aus dem Optionsmenü.

Die Bildgröße wird durch die Entfernung zwischen dem Projektor und der Projektionsfläche bestimmt.

Netzteil anschließen und Akku laden

VORSICHT!



Netzspannung am Aufstellort!

Prüfen Sie, ob die Netzspannung des Netzteils mit der vorhandenen Netzspannung am Aufstellort übereinstimmt.

1. Stecken Sie den kleinen Stecker des Netzteils in den Anschluss auf der Rückseite des Gerätes ein.
2. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.
3. Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrolllampe auf der Seite des Gerätes rot. Ist der Akku vollständig geladen, leuchtet sie grün.
4. Laden Sie den eingebauten Akku vor der erstmaligen Verwendung vollständig auf. Dadurch verlängert sich die Lebensdauer des Akkus.



Batterie der Fernbedienung einlegen oder wechseln

GEFAHR!



Explosionsgefahr bei falschem Batterietyp

Verwenden Sie nur Batterien vom Typ CR 2025.

1. Nehmen Sie das Batteriefach aus der Fernbedienung, indem Sie die Verriegelung öffnen (1) und das Batteriefach herausziehen (2).



2. Setzen Sie die neue Batterie mit dem Pluspol wie auf der Rückseite der Fernbedienung angezeigt ein.



3. Schieben Sie das Batteriefach in die Fernbedienung, bis die Verriegelung einrastet.

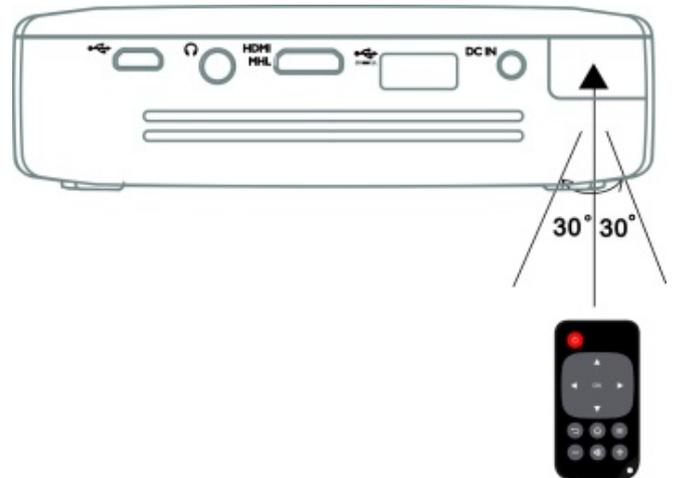


Hinweis

Bei normalem Betrieb sollte die Batterie etwa ein Jahr lang halten. Wenn die Fernbedienung nicht mehr funktioniert, wechseln Sie die Batterie aus.

Fernbedienung verwenden

Richten Sie die Fernbedienung auf den Sensor an der Rückseite des Gerätes aus. Die Fernbedienung funktioniert nur, wenn der Winkel weniger als 60 Grad und die Entfernung weniger als 5 Meter beträgt. Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, sollten sich keine Gegenstände zwischen ihr und dem Sensor befinden.



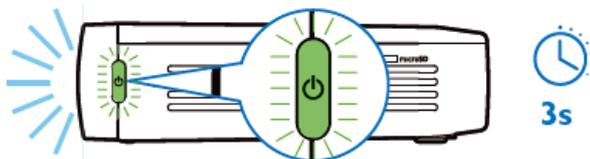
VORSICHT!



- Die unsachgemäße Verwendung von Batterien kann zu Überhitzung, Explosion oder Feuergefahr und zu Verletzungen führen. Auslaufende Batterien können die Fernbedienung beschädigen.
- Setzen Sie die Fernbedienung keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Vermeiden Sie es, die Batterie zu deformieren, zu zerlegen oder aufzuladen.
- Vermeiden Sie offenes Feuer und Wasser.
- Ersetzen Sie leere Batterien umgehend.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um zu verhindern, dass diese auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
- Die Entsorgung der gebrauchten Batterien sollte entsprechend den vor Ort geltenden Regulierungen erfolgen.

Ersteinrichtung

1. Drücken Sie 3 Sekunden lang die **POWER**-Taste, bis die Netzstrom-LED aufleuchtet, um das Gerät einzuschalten.



2. Richten Sie das Gerät auf eine geeignete Projektionsfläche oder auf eine Wand. Beachten Sie, dass der Abstand zu der Projektionsfläche zwischen 0,5 Meter und 5 Meter betragen muss. Achten Sie darauf, dass der Projektor sicher steht.
3. Verwenden Sie das Rad zur Einstellung der Brennweite auf der rechten Seite des Geräts, um das Bild scharfzustellen.
4. Wenn Sie den PicoPix zum ersten Mal einschalten, werden Sie durch eine kurze Ersteinrichtung des Geräts geleitet, bei der die folgenden Einstellungen vorgenommen werden:
 - a) Sprache auswählen
 - b) Zeitzone und Datum/Uhrzeit einstellen
 - c) Nutzungsart des Projektors auswählen (Option „Home“ oder „Shop“)
Home: Dies ist die Standardeinstellung für die normale Nutzung zuhause.
Shop: Mit dieser Option wechselt der Projektor in den Demomodus und zeigt automatisch in einer Endlosschleife die Bilder bzw. Videos an, die sich im internen Speicher des Geräts befinden.
 - d) Wi-Fi-Anbindung einrichten



Hinweis

Sie können den Demomodus über das Menü **Einstellungen/** **Wartung/** **Demo-Modus** aktivieren bzw. deaktivieren.

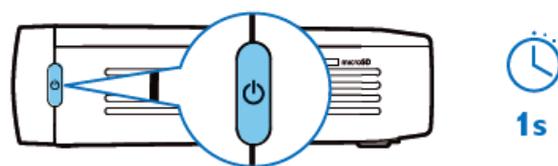
Projektor ausschalten

Drücken Sie die **POWER**-Taste am Gerät oder an der Fernbedienung 3 Sekunden lang, um das Gerät vollständig abzuschalten.

Standbymodus

Wenn Sie Ihren PicoPix in den Standbymodus versetzen anstatt ihn vollständig abzuschalten, wird das Gerät sehr viel schneller gestartet, wenn Sie es wieder einschalten.

Drücken Sie kurz (1 .Sek. lang) die **POWER**-Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung 5 Sekunden lang, um das Gerät in den Standbymodus zu versetzen. Drücken Sie die **POWER**-Taste erneut, um Ihren PicoPix wieder aus dem Standbymodus aufzuwecken.



Hinweis

Der PicoPix verbraucht im Standbymodus eine geringe Menge an Strom. Daher besteht die Möglichkeit, dass sich der Akku vollständig entleert, wenn sich das Gerät sehr lange im Standbymodus befindet.

VORSICHT!



- Bitte achten Sie darauf, Ihren PicoPix vollständig abzuschalten, wenn Sie das Gerät in einem Beutel transportieren, da sich das Gerät bereits bei einer kurzen Berührung der Power-Taste einschaltet, was zu einer starken Erwärmung oder einer Beschädigung der eingepackten Einheit führen kann.

Bedeutung der verschiedenen LED-Farben

1. Wenn der PicoPix ausgeschaltet ist:
 - a) Aus: Keine Netzstromzufuhr oder der interne Akku ist beschädigt.
 - b) Grün: Der interne Akku ist vollständig geladen.
 - c) Rot: Der interne Akku wird geladen.

2. Wenn der PicoPix eingeschaltet ist:
 - a) Aus: Der interne Akku ist beschädigt.
 - b) Grün: Der interne Akku arbeitet normal.
 - c) Rot: Der interne Akku ist fast leer.
3. Wenn sich der PicoPix im Standbymodus befindet:
 - a) Grünes Blinken: Der Standbymodus ist aktiviert.
 - b) Rot mit grünem Blinken: Der interne Akku ist fast leer.

4 Wiedergabegeräte anschließen

Im Lieferumfang enthaltene Kabel

HDMI-Kabel

Als Zubehör erhältliche Kabel

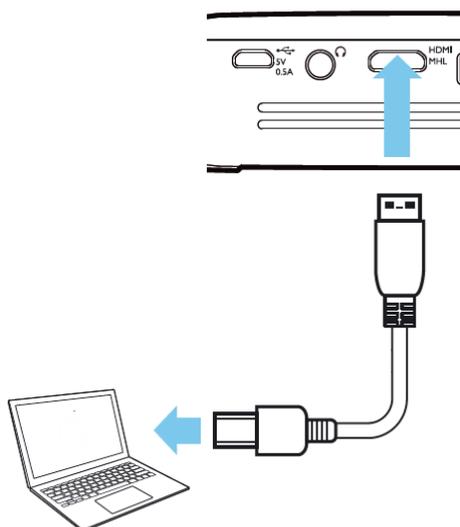
PicoPix-MHL-Kabel (PPA1340/253641800)

Mini DisplayPort-Kabel (PPA1270/253520069)

Geräte ohne HDMI-Ausgang anschließen

Mit dem HDMI-Kabel können Sie den Projektor an ein Notebook, einen DVD/BR-Player und andere Geräte anschließen.

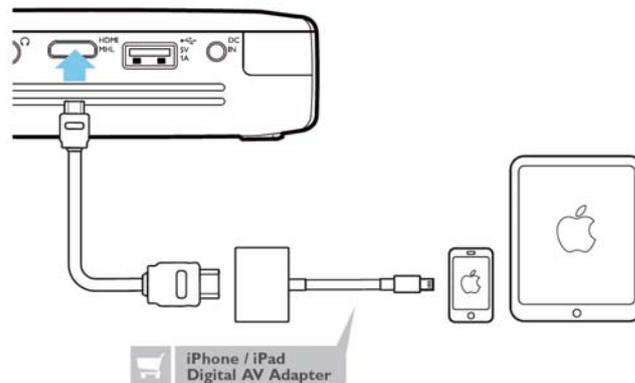
1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Stecken Sie den mini-HDMI-Stecker des HDMI-Kabels in die **mini-HDMI**-Buchse des Projektors ein.
3. Stecken Sie den HDMI-Stecker des HDMI-Kabels in die HDMI-Buchse des Wiedergabegeräts ein.
4. Wählen Sie im Hauptmenü die Option **HDMI/MHL**.



iPhone/iPad/iPod anschließen

Verwenden Sie das HDMI-Kabel und ein iPhone/iPad/iPod-HDMI-Adapterkabel, um den Projektor an ein iPhone, ein iPad bzw. einen iPod anzuschließen.

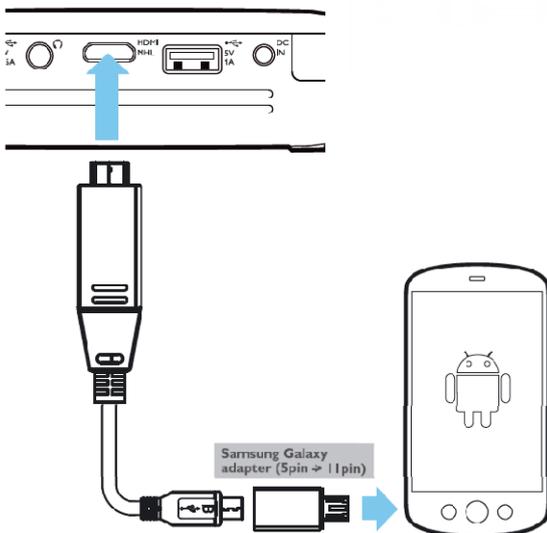
1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Stecken Sie den mini-HDMI-Stecker des HDMI-Kabels in die **mini-HDMI**-Buchse des Projektors ein.
3. Stecken Sie den HDMI-Stecker des HDMI-Kabels in die HDMI-Buchse des iPhone/iPad/iPod-HDMI-Adapterkabels ein.
4. Verbinden Sie das iPhone/iPad/iPod-HDMI-Adapterkabel mit dem Wiedergabegerät.
5. Wählen Sie im Hauptmenü die Option **HDMI/MHL**.



Smartphone oder Tablet-PC unter Android über ein MHL-Kabel anschließen

Mit dem MHL-Kabel (als Zubehör erhältlich) können Sie den Projektor beispielsweise an Ihr Smartphone oder Ihren Tablet-PC unter Android anschließen. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone bzw. Tablet-PC MHL-kompatibel ist (www.mhlconsortium.org).

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Stecken Sie den mini-HDMI-Stecker des MHL-Kabels in die **mini-HDMI**-Buchse des Projektors ein.
3. Verbinden Sie den MHL-Anschluss des MHL-Kabels mit dem Wiedergabegerät.
4. Wählen Sie im Hauptmenü die Option **HDMI/MHL**.



Hinweis

Wenn MHL im Akkubetrieb aktiviert wird, wird die USB-Stromversorgung ausgeschaltet.

Smartphone oder Tablet-PC kabellos anbinden

Die Screen Mirroring-Funktion ermöglicht, das Display Ihres Mobiltelefons bzw. Tablet-PCs über eine drahtlose Verbindung simultan über den Projektor auszugeben und auf diese Weise die Inhalte des Handheld-Geräts zu projizieren.



Hinweis

Um diese Funktion nutzen zu können, müssen sich beide Geräte in demselben Wi-Fi-Netzwerk befinden.

Android

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone bzw. Tablet-PC Miracast-kompatibel ist. Entsprechende Informationen finden Sie auf der Wi-Fi Alliance-Website unter www.wi-fi.org/product-finder. Öffnen Sie die Schnelleinstellungen (ziehen Sie den Finger vertikal von oben nach unten über das Touchpad) und aktivieren Sie die Screen Mirroring-Funktion.

Windows

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Notebook unter Windows 8.1 oder höher ausgeführt wird und mit den Miracast-Hardwareanforderungen kompatibel ist.

iOS

Die Screen Mirroring-Funktion kann auf Geräten unter iOS problemlos über das Control Center (ziehen Sie den Finger vertikal von unten nach oben über das Display) aktiviert werden, indem Sie die Option „EZCast“ auswählen.

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Wählen Sie im Hauptmenü die Option **Screen Mirroring**.



3. Wählen Sie in dem anschließend angezeigten Bildschirm das Betriebssystem des Mobilgeräts aus.



a) Android/Windows (Miracast-kompatibel)

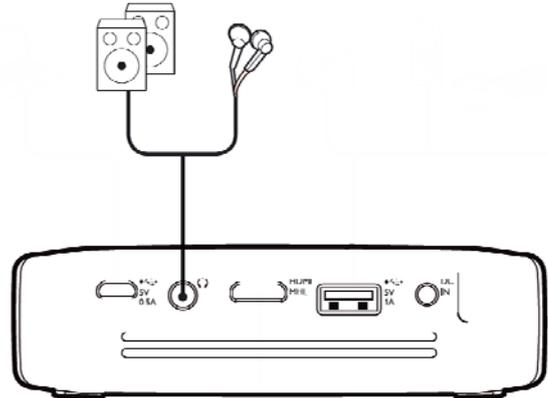
- Wählen Sie in der Miracast-Wi-Fi Display-App des externen Geräts den Namen der Verbindung des Projektors aus.
- Beispiel für Mobiltelefone: Öffnen Sie die Schnelleinstellungen (ziehen Sie den Finger vertikal von oben nach unten über das Touchpad) und aktivieren Sie die Screen Mirroring-Funktion.
- Wählen Sie im Popupmenü des Projektors „OK“, um die Verbindungsanfrage anzunehmen.

b) iOS

- Aktivieren Sie die Screen Mirroring-Funktion auf dem Gerät unter iOS und wählen Sie „EZCast Screen“, um den Bildschirminhalt zu übertragen.
- Beispiel für Mobiltelefone: Öffnen Sie das ///Control Center (ziehen Sie den Finger vertikal von unten nach oben über das Display) und wählen Sie auf der rechten Seite die Option „EZCast Screen“ aus.

Kopfhörer oder externe Lautsprecher anschließen

1. Drehen Sie die Lautstärke des Gerätes vor dem Anschließen der Kopfhörer herunter.
2. Schließen Sie den Kopfhörer an der Kopfhörerbuchse des Projektors an. Der Lautsprecher des Gerätes deaktiviert sich beim Anschließen des Kopfhörers automatisch.



3. Erhöhen Sie die Lautstärke nach dem Anschließen, bis diese ein angenehmes Niveau erreicht hat.

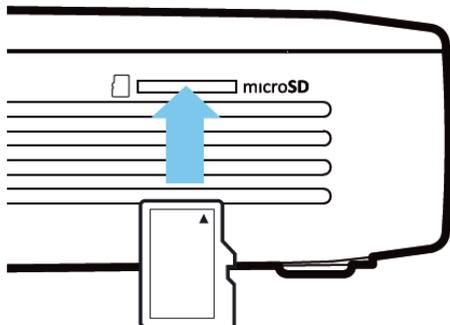
GEFAHR!

Gefahr von Hörschäden!

Verwenden Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke – insbesondere beim Einsatz von Kopfhörern. Andernfalls können Hörschäden entstehen. Drehen Sie die Lautstärke des Gerätes vor dem Anschließen der Kopfhörer herunter. Erhöhen Sie die Lautstärke nach dem Anschließen, bis diese ein angenehmes Niveau erreicht hat.

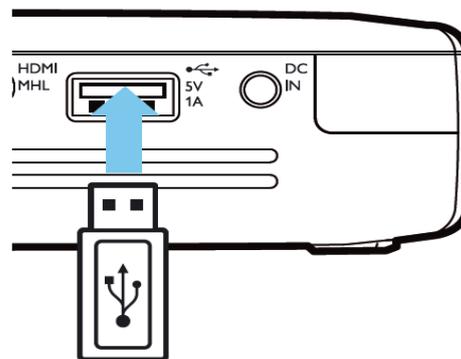
5 Speicher

Speicherkarte einsetzen



1. Schieben Sie eine microSD-Speicherkarte mit den Kontakten nach oben in den **microSD**-Steckplatz an der Seite des Geräts ein.
2. Schieben Sie eine microSD-Speicherkarte in den Steckplatz ein, so dass die Speicherkarte hörbar einrastet.
3. Öffnen Sie im Hauptbildschirm **Medienordner**, um auf die Inhalte der Speicherkarte zuzugreifen.
4. Um die Speicherkarte zu entnehmen, drücken Sie Sie sanft in den Steckplatz hinein, bis sie in den Auswurfmechanismus „einklinkt“. Die Speicherkarte wird dann automatisch herausgeschoben, sobald Sie sie wieder loslassen.

USB-Speichermedium anschließen



1. Stecken Sie das USB-Speichermedium in den USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts ein.
2. Öffnen Sie im Hauptbildschirm **Medienordner**, um auf die Inhalte des USB-Speichermediums zuzugreifen.

GEFAHR!



Einlegen einer Speicherkarte!

Trennen Sie ein Speichergerät niemals von dem Gerät, während dieses darauf zugreift. Dies kann zu einer Beschädigung oder zum Verlust von Daten führen.

Schalten Sie das Gerät aus, um sicherzustellen, dass das Gerät nicht mehr auf den Speicher zugreift.

Computer anschließen

Das Benutzerhandbuch und die Treiber befinden sich im internen Speicher des PicoPix. Verwenden Sie ein micro-USB-Kabel, um den Projektor an einen Computer anzuschließen und so auf diese Dateien zuzugreifen.

Wenn Sie diese Geräte mit einem micro-USB-Kabel verbinden, können Sie Dateien beliebig zwischen dem internen Speicher des Geräts, einer eingelegten Speicherkarte und dem Computer hin- und herkopieren.

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
3. Stecken Sie den micro-USB-Stecker in den Pocket-Projektor und den USB-Stecker in den Computer ein.



Hinweis

Sie können keine Medien aus dem Speicher wiedergeben, wenn der Pocket-Projektor über USB mit einem Computer verbunden ist.

4. Ist eine Speicherkarte eingesetzt, wird diese als ein weiteres Laufwerk angezeigt.
5. Sie können Daten zwischen dem Computer, der Speicherkarte (falls eingesetzt) und dem internen Speicher kopieren, kopieren und auf den verschiedenen Datenträgern löschen.

6 Drahtlose Internetverbindung

Der Projektor kann per Wi-Fi über eine drahtlose Verbindung mit dem Internet verbunden werden.

Verwenden Sie die nachstehende Anleitung, um die gewünschte Verbindung herzustellen.

GEFAHR!



Hinweise zur Verwendung von Wi-Fi!

Die Funktion von Sicherheitsanlagen, medizinischer oder empfindlicher Geräte kann durch die Sendeleistung des Gerätes gestört werden. Beachten Sie mögliche Benutzungsvorschriften (oder -einschränkungen) in der Nähe solcher Einrichtungen.

Die Verwendung dieses Gerätes kann durch die Aussendung von Hochfrequenzstrahlung den Betrieb von ungenügend abgeschirmten medizinischen Geräten wie Hörgeräten oder Herzschrittmachern beeinflussen. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Gerätes, um festzustellen, ob diese ausreichend gegen externe Hochfrequenzstrahlung abgeschirmt sind.

Funknetzwerkbetrieb ein- und ausschalten

Der Funknetzwerkbetrieb ist standardmäßig ausgeschaltet. Sie können diese Funktion wie folgt einschalten.

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
3. Wählen Sie mit den Navigationstasten **Einstellungen**.
4. Bestätigen Sie mit **OK**.
5. Wählen Sie mit **Drahtlos & Netzwerke**.
6. Bestätigen Sie mit **OK**.
7. Wählen Sie mit **WLAN**.
8. Bestätigen Sie mit **OK**.

9. Ändern Sie die Einstellungen mit .

10. Bestätigen Sie mit **OK**.

Mit der Taste gehen Sie einen Menüschritt zurück.

Funknetzwerk einrichten

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
 2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
 3. Wählen Sie mit den Navigationstasten **Einstellungen**.
 4. Bestätigen Sie mit **OK**.
 5. Wählen Sie mit **Drahtlos & Netzwerke**.
 6. Bestätigen Sie mit **OK**.
 7. Wählen Sie mit **Auswahl des WLAN-Netzes**.
 8. Bestätigen Sie mit **OK**.
 9. Wählen Sie mit das gewünschte Funknetzwerk.
 10. Bestätigen Sie mit **OK**.
 11. Wenn Ihr Funknetzwerk mit einem Kennwort geschützt ist, wird ein Eingabefenster angezeigt. Wählen Sie mithilfe der Navigationstasten auf der Fernbedienung das Eingabefeld aus und drücken Sie auf **OK**.
 12. Geben Sie mithilfe der Navigationstasten über die Bildschirmtastatur oder über eine externe Tastatur das Kennwort ein.
 13. Klicken Sie auf **Verbinden**.
- Mit der Taste gehen Sie einen Menüschritt zurück.

Funknetzwerk mit Assistenten einrichten

Sie können Ihr Gerät mit WPS (Wi-Fi Protected Setup) oder mit einem Funknetzwerkscan sehr schnell und einfach in ein bestehendes Funknetzwerk einbinden. Mit WPS werden alle wichtigen Einstellungen wie der Netzwerkname (SSID) automatisch konfiguriert und die Verbindung mit einer sicheren WPA-Verschlüsselung geschützt.

WPS verwenden

Mit WPS (Wi-Fi Protected Setup) können Sie Ihr Gerät auf zwei verschiedene Weisen sehr schnell und einfach in ein bestehendes Funknetzwerk einbinden. Sie können die Anmeldung mit einem Pincode vornehmen oder mit der PBC (Push Button Configuration), wenn Ihr Zugriffspunkt (Access Point oder Router) diese Methode unterstützt.

WPS mit PBC verwenden

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
3. Wählen Sie mit den Navigationstasten **Einstellungen**.
4. Bestätigen Sie mit **OK**.
5. Wählen Sie mit  **Drahtlos & Netzwerke**.
6. Bestätigen Sie mit **OK**.
7. Wählen Sie mit  **Auswahl des WLAN-Netzes**.
8. Bestätigen Sie mit **OK**.
9. Wählen Sie mit  das gewünschte Funknetzwerk.
10. Bestätigen Sie mit **OK**.
11. Aktivieren Sie am Wi-Fi-Zugriffspunkt die Push Button Configuration. Wi-Fi-Zugriffspunkt und Gerät verbinden sich automatisch und stellen eine WPA-geschützte Verbindung her.

Wi-Fi-Hotspot



Hinweis

Der Projektor kann nur dann als Access Point genutzt werden, wenn am Aufstellort kein anderes Drahtlosnetzwerk (oder nur ein 3G-Funknetzwerk) verfügbar ist.

Sie können den mobilen Wi-Fi-Hotspot beispielsweise nutzen, um die Netzwerkanbindung des Geräts für Computer und andere Geräte über das WiFi-Netzwerk freizugeben.



Hinweis

Wenn der Wi-Fi-Hotspotmodus aktiviert ist, hat dieser eine höhere Priorität als andere Verbindungen.

Wi-Fi-Hotspot aktivieren

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
 2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
 3. Wählen Sie mit den Navigationstasten **Einstellungen**.
 4. Bestätigen Sie mit **OK**.
 5. Wählen Sie mit  **Drahtlos & Netzwerke**.
 6. Bestätigen Sie mit **OK**.
 7. Wählen Sie mit  **WLAN Hotspot**.
 8. Bestätigen Sie mit **OK**.
 9. Wählen Sie mit  **Mobiler WLAN-Hotspot**.
 10. Bestätigen Sie mit **OK**.
 11. Wählen Sie mit  **On**.
 12. Bestätigen Sie mit **OK**.
- Der Projektor ist nun für andere Wi-Fi-Geräte sichtbar.

Wi-Fi-Hotspot einrichten

Gehen Sie wie folgt vor, um den Namen des WiFi-Hotspots zu ändern und die Sicherheitsstufe festzulegen.

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
3. Wählen Sie mit den Navigationstasten **Einstellungen**.
4. Bestätigen Sie mit **OK**.
5. Wählen Sie mit  **Drahtlos & Netzwerke**.
6. Bestätigen Sie mit **OK**.
7. Wählen Sie mit  **WLAN Hotspot**.
8. Bestätigen Sie mit **OK**.
9. Wählen Sie mit  /  **WLAN-Hotspot einrichten**.
10. Bestätigen Sie mit **OK**.
11. Ändern Sie die Einstellungen wie gewünscht.

Option	Beschreibung
Netzwerk-SSID	Name des WiFi-Hotspots Unter diesem Namen wird Ihr Projektor anderen WiFi-Geräten angezeigt. Um den Namen zu ändern, wählen

	Sie das Feld aus und drücken Sie auf OK . Geben Sie den neuen Namen über die Tastatur ein.
Sicherheit	Wählen Sie die gewünschte der drei Sicherheitsstufen aus. <ul style="list-style-type: none"> • Open (ungesichert) • WPA PSK • WPA2 PSK
Passwort	Wählen Sie das Feld aus und drücken Sie auf OK . Geben Sie über die Tastatur das neue Kennwort ein.
Passwort anzeigen	Aktivieren Sie das Kontrollkästchen, um die Maskierung des eingegebenen Kennworts aufzuheben.

- Wählen Sie mit **Speichern**.
- Bestätigen Sie mit **OK**.

DLNA

Dieses Gerät unterstützt DLNA (Digital Living Network Alliance). Mit dieser Technologie können Sie in einem Heimnetzwerk problemlos Daten wie Videos und Fotos teilen.

Je nachdem, welche DLNA-kompatiblen Geräte Sie haben, können Sie beispielsweise Filme von Ihrem Notebook oder von Ihrem Server auf Ihrem PicoPix-Projektor als Stream ausgeben.

DLNA ein- und ausschalten

Die DLNA-Funktion ist standardmäßig eingeschaltet. Sie können diese Funktion ein- und ausschalten.

- Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
- Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
- Wählen Sie mit den Navigationstasten **Einstellungen**.
- Bestätigen Sie mit **OK**.
- Wählen Sie mit **Drahtlos & Netzwerke**.
- Bestätigen Sie mit **OK**.

- Wählen Sie mit **DLNA**.
 - Bestätigen Sie mit **OK**.
 - Ändern Sie die Einstellungen mit .
 - Bestätigen Sie mit **OK**.
- Mit der Taste gehen Sie einen Menüschritt zurück.

Medien über DLNA wiedergeben

Wenn sich in dem verbundenen Netzwerk DLNA-aktivierte Geräte befinden, können Sie auf diese in der Medienwiedergabe und der Dateiverwaltung zugreifen, indem Sie im Hauptmenü die Option **Medienordner** wählen.



7 Bluetooth

Ihr PicoPix enthält den aptX® Low Latency-Audiocodec, der beste Audioausgabe und eine Audio/Video-Synchronisierung bei Funkverbindungen sicherstellt.

Um diese Funktion zu nutzen, aktivieren Sie einfach die integrierte Bluetooth-Funktion, um externe Lautsprecher mit dem Projektor zu verbinden.



Hinweis

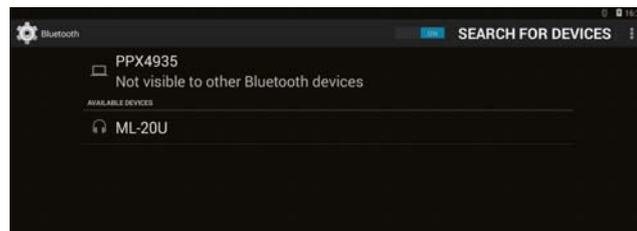
Über das Optionsmenü erhalten Sie einen Schnellzugriff in den Bluetooth-Einstellungen nur auf bereits gekoppelte Geräte. Um ein neues Gerät per Bluetooth zu koppeln, müssen Sie die Bluetooth-Einstellungen über das Hauptmenü öffnen, und die Verbindung dort einrichten.

Bluetooth aktivieren

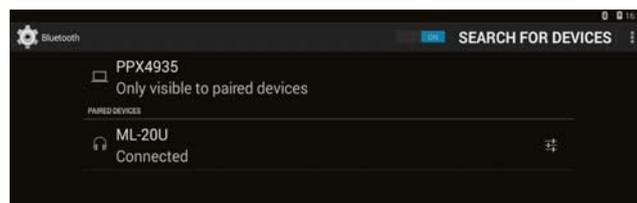
1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
3. Wählen Sie mit den Navigationstasten **Einstellungen**.
4. Bestätigen Sie mit **OK**.
5. Wählen Sie mit **▲/▼** **Drahtlos & Netzwerke**.
6. Bestätigen Sie mit **OK**.
7. Wählen Sie mit **▲/▼** **Bluetooth**.
8. Bestätigen Sie mit **OK**.
9. Wählen Sie mit **▲/▼** **Ein**.
10. Bestätigen Sie mit **OK**.

Bluetooth einrichten

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
3. Wählen Sie mit den Navigationstasten **Einstellungen**.
4. Bestätigen Sie mit **OK**.
5. Wählen Sie mit **▲/▼** **Drahtlos & Netzwerke**.
6. Bestätigen Sie mit **OK**.
7. Wählen Sie mit **▲/▼** **Bluetooth-Auswahl**.
8. Bestätigen Sie mit **OK**, um das Menü mit den Detailsinstellungen zu öffnen.
9. Aktivieren Sie an den externen Bluetooth-Lautsprechern die Option zum Pairing.
10. Wählen Sie auf dem Projektor die Option „Search for devices“, um nach den externen Lautsprechern zu suchen.



11. Wählen Sie in der Liste der gefundenen Geräte auf die externen Lautsprecher, um den Pairingprozess zu beginnen.
12. Wenn zu aufgefordert werden, für das Pairing einen Pincode einzugeben, geben Sie den von dem Hersteller der Lautsprecher vorgegebenen Pincode ein (häufig ist die „0000“ oder „1234“), falls Sie den Pincode nicht selbst geändert haben.



13. Die externen Lautsprecher werden in der Geräteliste als „connected“ aufgelistet, um anzuzeigen, dass sie nun mit dem Projektor gekoppelt sind.

8 Medienwiedergabe

Medienordner

Im Allgemeinen wählen Sie über **Medienordner** Filme, Bilder oder Musikdateien zur Wiedergabe über den integrierten Media Player aus.

Öffnen Sie **Medienordner**, um die folgenden Aufgaben durchzuführen:

- Auf Dateien in den verschiedenen Speichermedien zugreifen
 - Interner Speicher
 - Angeschlossene USB-Speichergeräte
 - microSD-Speicherkarte
 - Netzwerkspeicherorte (DLNA)
- Installierbare „APK“-Dateien auswählen, um Apps von Drittanbietern zu installieren
- Dateioperationen durchführen, beispielsweise Dateien kopieren, verschieben und löschen



Im Medienordner navigieren

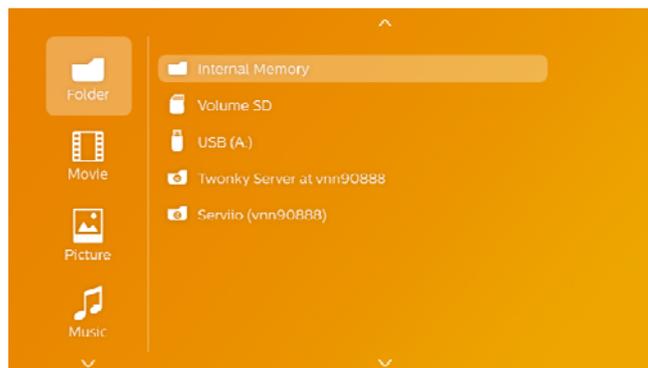
Verwenden Sie zum Navigieren im **Medienordner** die folgenden Tasten:

Tasten	Aktion
▲ oder ▼	Wählt Ordner oder Dateien in der angezeigten Liste aus.
▶ oder OK	Blättert in Verzeichnissen eine Ebene nach unten. Startet bei Dateien die ausgewählte Multimediadatei.
◀ oder ↶	Wechselt in der Verzeichnisstruktur in das übergeordnete Verzeichnis.

🏠	Beendet das Menü, und wechselt zum Hauptbildschirm zurück.
---	------------------------------------------------------------

Sie können bequem und übersichtlich in Ordnern navigieren, indem Sie die Liste nach Dateitypen filtern.

- Ordner: zeigt alle Dateien an (Fotos, Audio- und Videodateien sowie installierbare Apps).
 - Film: zeigt nur Videodateien an.
 - Bild: zeigt nur Fotodateien an.
 - Musik: zeigt nur Musikdateien an.
1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
 2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
 3. Wählen Sie mithilfe der Navigationstasten **Medienordner** aus.
 4. Bestätigen Sie mit **OK**.



5. Wählen Sie mit ▲ / ▼ eine der Optionen **Ordner**, **Film**, **Bild** oder **Musik** aus.
6. Bestätigen Sie mit **OK**.
7. Wählen Sie mit ▲ / ▼ den zu öffnenden Unterordner oder die Datei aus, die Sie wiedergeben möchten.
8. Bestätigen Sie mit **OK**.



Hinweis

Es werden nur Videodateien angezeigt, die von dem Projektor unterstützt werden.

Bildanzeige und Diashow



Tasten	Aktion
	Startet bzw. beendet eine Diashow.
	Öffnet das Optionsmenü . Wählen Sie Bildbetrachter , um die Einstellungen für die Diashow einzurichten (siehe unten).
	Wählen Sie Musikdateien aus, um eine Diashow mit Hintergrundmusik zu starten.
	Dreht das Bild.
	Beendet das Menü, und wechselt zum Hauptbildschirm zurück.



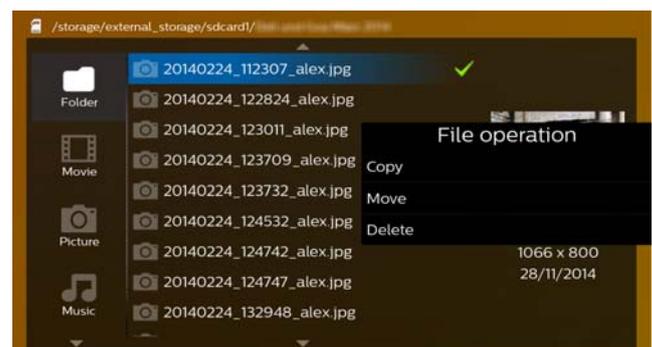
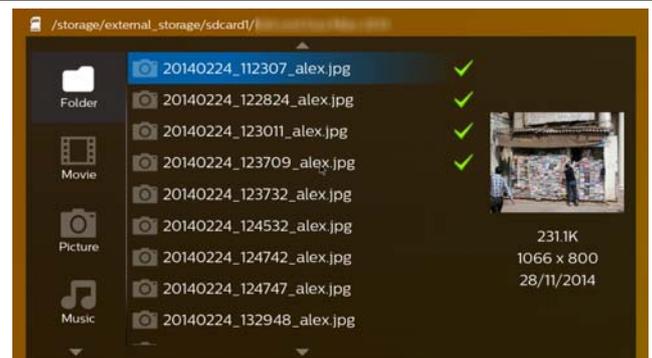
Musikwiedergabe

Wenn Sie Musiktitel wiedergeben, wird der Projektorbildschirm automatisch ausgeschaltet, wenn keine Eingabe über das Touchpad oder die Fernbedienung erkannt wird. Sobald Sie eine Taste drücken, wird der Bildschirm sofort wieder angezeigt.

Sie können dieses Verhalten Unter „Settings“ oder über das Optionsmenü ändern, indem Sie im Abschnitt **Musik Player** die Einstellung **Bildschirm Modus** entsprechend ändern.

Dateioperationen im Medienordner

	Doppeltippen und halten: Wählt eine Datei aus (Dateiname wird mit einem grünen Häkchen versehen). Fernbedienung: Pfeiltaste nach rechts verwenden.
	Tippen: Wählt weitere Dateien aus (funktioniert nur, wenn bereits eine Datei ausgewählt ist).
	Ruft das Optionsmenü für Dateioperationen auf (zum Kopieren, Verschieben und Löschen).



Unterstützte Videodateiformate

Dateierweiterung	Videocodec
*.3gp	MPEG-4, H.263
*.asf	WMV3
*.avi	MPEG-4, DivX, XviD, H.263, H.264, VC-1, WMV3
*.flv	H.263, H.264
*.m2ts, .ts	H.264, VC-1
*.mkv	H.264, WMV3
*.mp4	MPEG-4, H.263, H.264
*.mov	MPEG-4, H.263, H.264
*.mts	H.264
*.rm, *.rmvb	RV 8/9/10
*.wmv	WMV3

Unterstützte Audiodateiformate

Dateierweiterung	Audiocodec
*.mp3	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-2.5, Audio Layer 1/2/3
*.wma	WMA 7/8/9
*.wav	PCM, ADPCM, U-Law
*.ogg, *.oga	Vorbis
*.flac	FLAC
*.alac	ALAC
*.ape	APE
*.aac	AAC, AAC+

Unterstützte Fotodateiformate

Dateierweiterung	Bildcodec
*.jpg, *.jpeg	JPEG, GIF
*.bmp	BMP
*.png	PNG
*.tif	TIF

9 Webbrowser

Ihr PicoPix verfügt über einen vorinstallierten Webbrowser, den Sie ganz einfach über das Hauptmenü aufrufen, indem Sie Globussymbol (**WWW**) klicken.



Hinweis

Um komfortabel im Internet zu surfen, Links zu folgen und Webadressen einzugeben, empfehlen wir, über den USB-Anschluss des Projektors eine USB-Maus bzw. eine USB-Tastatur anzuschließen.

10 Android-Apps

Ihr Projektor nutzt ein Android-Betriebssystem, das Sie um zusätzliche Anwendungen erweitern können. Auf diese Weise können Sie dem Gerät neue Funktionalitäten hinzufügen.



Hinweis

Da für dieses Betriebssystem Millionen verschiedene Anwendungen, so genannte Apps, verfügbar sind, können wir nicht garantieren, dass auch jede dieser Apps auf Ihrem PicoPix-Projektor funktioniert.

Installierte Android-Apps

starten

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
3. Wählen Sie mithilfe der Navigationstasten die Option **APPs** aus.
4. Bestätigen Sie mit **OK**.
5. Wählen Sie die zu startende App aus und bestätigen Sie mit **OK**.

Android-App beenden

Drücken Sie die Taste , um zum Hauptmenü zurückzuwechseln.

Android-Apps installieren

VORSICHT!



Vertraute Quellen!

Apps von Drittanbietern können potentiell Schadsoftware sein.

Verwenden Sie Installationspakete nur aus Quellen, denen Sie vertrauen.

Sie können Apps entweder manuell unter Verwendung der APK-Installationsdatei oder unter

Verwendung des vorinstallierten Aptoide Store heruntergeladen und direkt auf dem Gerät installieren.

Gehen Sie wie folgt vor, um Apps unter Verwendung von APK-Dateien manuell zu installieren:

1. Laden Sie die APK-Datei herunter und speichern Sie sie auf einer microSD-Speicherkarte oder auf einem USB-Stick.
2. Schließen Sie die microSD-Speicherkarte bzw. den USB-Stick an das Gerät an.
3. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
4. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
5. Wählen Sie mithilfe der Navigationstasten **Medienordner** aus.
6. Bestätigen Sie mit **OK**.
7. Wählen Sie mithilfe der Navigationstasten die heruntergeladene **APK-Datei** aus und bestätigen Sie **OK**.
8. Folgen Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen zur Installation.

Gehen Sie wie folgt vor, um Apps über den Aptoide Store zu installieren:

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
2. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, wird zunächst das Hauptmenü angezeigt.
3. Wählen Sie mithilfe der Navigationstasten die Option **APPs** aus.
4. Bestätigen Sie mit **OK**.
5. Wählen Sie die Option **Aptoide APP**, und bestätigen Sie **OK**.
6. Sie können die Suchfunktion in dem Aptoide Store nutzen, um nach geeigneten Anwendungen zu suchen.

11 Einstellungen



Hinweis

Mit der Taste können Sie direkt das **Optionsmenü**, über das Sie auf häufig genutzte Einstellungen zugreifen können. Das **Optionsmenü** kann auch während der Medienwiedergabe aufgerufen werden, um diese Einstellungen vorzunehmen, ohne die Wiedergabe zu unterbrechen.

Übersicht über die Menüfunktionen

Drahtlos & Netzwerke

WLAN – Schaltet das Wi-Fi-Netzwerk ein- bzw. aus.

Auswahl des WLAN-Netzes – Ermöglicht die Auswahl des WLANs, mit dem das Gerät verbunden werden soll.

WLAN Hotspot – Aktiviert bzw. deaktiviert das Wi-Fi-Tethering.

VPN Einstellungen – Legt die Einstellungen für das VPN (Virtuelles Privates Netzwerk) fest.

Mobilfunknetze – Legt die Einstellungen für Mobilfunknetze fest.

DLNA – Schaltet DLNA ein bzw. aus.

Bluetooth – Schaltet die Bluetooth-Verbindung ein bzw. aus.

Bluetooth-Auswahl – Legt die Einstellungen für die Bluetooth-Verbindung fest.

Bildeinstellungen

Trapezkorrektur – Verwenden Sie , um das ausgegebene Bild zu neigen, dass das projizierte Bild rechteckig erscheint.

Bildformat – Verwenden Sie die Tasten , um den Bildmodus auszuwählen.

Projektionsmodus

Vorne – Normale Projektion; Das Gerät ist gegenüber der Projektionsfläche bzw. des Bildschirms aufgestellt.

Hinten – Projektion nach hinten; Das Gerät befindet sich hinter der Projektionsfläche. Das

projizierte Bild wird horizontal gespiegelt.

Vorne-Decke – Das Gerät hängt vor der Projektionsfläche auf dem Kopf stehend von der Decke; Das Bild wird um 180 Grad gedreht.

Hinten-Decke – Das Gerät hängt hinter der Projektionsfläche auf dem Kopf stehend von der Decke; Das Bild wird um 180 Grad gedreht und horizontal gespiegelt.

Wandfarbenkorrektur – Passt die Farbwertkorrektur des projizierten Bildes an die Farbe der Projektionsoberfläche an.

Smart Settings – Zeigt Voreinstellungen für Helligkeit, Kontrast und Farbsättigung an. Wenn Sie diese Einstellungen für Helligkeit, Kontrast oder Farbsättigung ändern, wechselt das Gerät von der festgelegten Voreinstellung in die Einstellung **Manual**.

Helligkeit – Passt die Bildhelligkeit an.

Kontrast – Passt den Bildkontrast an.

Sättigung – Passt die Farbsättigung des Bildes an.

IntelliBright – Schaltet die IntelliBright™-Funktion ein- bzw. aus.

** IntelliBright™ ist eine Technologie von TI (Texas Instruments) DLP®, die selbstlernend dunkle Bildbereiche verbessert, so dass das Bild heller und dynamischer erscheint.*

Toneinstellungen

Lautstärke – Lautstärkeregelung.

Tieftöner – Schaltet den Tiefenbass ein oder aus.

Equalizer – Wählt einen Modus für den Equalizer aus.

Tastenton – Schaltet den Klang beim Drücken der Tasten ein bzw. aus.

Video Player

Sprache – Wählt die Sprache für eine Videodatei aus.

Untertitel – Wählt die Sprache für Untertitel für eine Videodatei aus oder deaktiviert die Anzeige der Untertitel.

Wiederholen – Legt den Wiederholungstyp für Videodateien fest, Wiederholung deaktiviert (**Aus**), nur aktuelles Video wiederholen (**Film**), alle Videos in einem Verzeichnis wiederholen (**Ordner**) oder alle Videos wiederholen (**Alle**).

Musik Player

Bildschirm Modus – Aktiviert bzw. deaktiviert die Projektion während der Wiedergabe.

Wiederholen – Legt den Wiederholungstyp für Musikdateien fest, Wiederholung deaktiviert (**Aus**), nur aktuellen Titel wiederholen (**Titel**), alle Titel in einem Verzeichnis wiederholen (**Ordner**) oder alle Titel wiederholen (**Alle**).

Shuffle – Aktiviert die Funktion zur zufälligen Auswahl der Musiktitel zur Wiedergabe. Ist diese Funktion deaktiviert, werden die Musikdateien nacheinander wiedergegeben.

Bildbetrachter

Zeit pro Bild – Anzeigedauer der einzelnen Bilder bei einer Diashow.

Wiederholen – Legt den Wiederholungstyp für Bilder in einer Diashow fest, Wiederholung deaktiviert (**Aus**), alle Bilder in einem Verzeichnis wiederholen (**Ordner**) oder alle gespeicherten Bilder wiederholen (**Alle**).

Übergangseffekt – Legt den Übergang zwischen den Bildern fest.

Diashow Reihenfolge – Legt fest, ob die Bilder in der Diashow in ihrer Reihenfolge oder zufällig ausgewählt wiedergegeben werden.

Systemeinstellungen

Datum und Uhrzeit – Legt Datum und Uhrzeit fest.

Android-Einstellungen – Legt Einstellungen des Android-Betriebssystems fest.

Hintergrundbild – Ermöglicht die Auswahl von Hintergrundbildern.

Energiesparmodus – Mit dieser Funktion wird der Projektor angewiesen, nach einem festgelegten Zeitraum oder nach Erreichen des Endes eines Videos automatisch in den Energiesparmodus zu wechseln.

Helligkeitsmodus – Ermöglicht die Auswahl verschiedener Helligkeitsmodi.

Sprache

Wählen Sie mithilfe der Option „Language“ die gewünschte Sprache aus.

Wartung

Einstellungen rücksetzen – Setzt das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.

Firmware update – Aktualisiert die Firmware. Das Firmwarepaket wird über das Internet heruntergeladen.

Demo-Modus – Schaltet den Demomodus ein- bzw. aus.

Versionshinweise – Zeigt den freien interne Speicher sowie Informationen zu dem Gerät (Firmwareversion, Geräte name, Modell, MAC-Adresse, IP-Adresse und die Seriennummer) an.

12 Pflege

Pflegehinweise für den

Akku

Die Kapazität des Akkus lässt mit der Zeit nach. Sie können die Lebensdauer des Akkus verlängern, wenn Sie die folgenden Punkte beachten:

- Ohne Stromversorgung wird das Gerät mit dem eingebauten Akku betrieben. Wenn der Akku nicht mehr ausreichend Kapazität hat, schaltet sich das Gerät aus. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
- Wenn der Akku nicht mehr genügend Kapazität hat, wird dies durch die Leuchtkodierung der LED des Ein-Ausschalters und das Batteriesymbol auf dem Display angezeigt.
- Laden Sie den Akku regelmäßig auf. Lagern Sie das Gerät nicht, wenn der Akku vollständig entladen ist.
- Halten Sie das Gerät und den Akku von Hitzequellen entfernt.

GEFAHR!



Akku nicht selbst ersetzen!

Versuchen Sie nicht selbst, den Akku zu ersetzen. Falsches Hantieren mit dem Akku oder die Verwendung eines falschen Akkutyps kann Beschädigungen am Gerät oder Verletzungen verursachen.

Gerät aufladen

	Gerät ausgeschaltet	Geräte eingeschaltet
Über den Netzströmadapter an die Stromversorgung anschließen	Die Akkustatus-LED an der Seite des Geräts leuchtet rot. Der Akku wird schnell, innerhalb von etwa 3 Stunden, aufgeladen. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die Akkustatus-LED.	Das Gerät bleibt eingeschaltet. Der Akku wird langsam, innerhalb von etwa 10 Stunden, aufgeladen. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Akkustatus-LED grün.

Reinigung

GEFAHR!



Anweisungen zur Reinigung!

Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie niemals flüssige oder leicht entflammbare Reinigungsmittel wie Sprays, Scheuermittel, Polituren, Alkohol. Es darf keine Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangen. Wischen Sie vorsichtig über die Oberflächen des Geräts, um Kratzer zu vermeiden.

Objektiv reinigen

Verwenden Sie für Objektive zur Reinigung der Linse des Projektors einen Pinsel oder Linsenreinigungspapier.

GEFAHR!



Keine flüssigen Reinigungsmittel verwenden!

Verwenden Sie zum Reinigen der Linse keine flüssigen Reinigungsmittel, um Beschädigungen an der Oberflächenvergütung zu vermeiden.

Probleme/Lösungen

Schnellhilfe

Sollte ein Problem auftreten, das sich mit den Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung nicht lösen lässt (siehe auch nachstehende Hilfe), gehen Sie folgendermaßen vor.

1. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ab.
2. Warten Sie mindestens zehn Sekunden.
3. Schalten Sie das Gerät über die **POWER**-Taste ein.
4. Tritt der Fehler wiederholt auf, wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder an Ihren Fachhändler.

Probleme	Lösungen
Der Pocket-Projektor reagiert nicht mehr oder ist abgestürzt.	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die POWER-Taste des Projektors und halten Sie sie 10 Sekunden lang gedrückt, um den Projektor bedingungslos abzuschalten. • Schalten Sie den Projektor wieder ein.
Der Pocket-Projektor lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> • Schließen Sie das Gerät an die Netzstromzufuhr an, um den internen Akku wieder aufzuladen. • Warten Sie 10 Minuten lang und schalten Sie den Projektor dann wieder ein.
Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> • Regeln Sie die Lautstärke über die Tasten / auf der Fernbedienung.
Kein Ton vom extern angeschlossenen Gerät.	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie die Verkabelung mit dem externen Gerät. • Überprüfen Sie die Verkabelung mit dem externen Gerät. • Verwenden Sie ausschließlich die Originalkabel des Herstellers, da andere Kabel möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktionieren.
Schlechte Tonqualität beim Anschluss an einen Computer.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass das Audiokabel ordnungsgemäß an die Audiobuchse des Computers („Line out“) angeschlossen ist. • Achten Sie darauf, dass die Lautstärke am Computer nicht zu laut eingestellt ist.
Es erscheint nur der Startbildschirm und nicht das Bild vom extern angeschlossenen Gerät.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass alle Kabel ordnungsgemäß an die richtigen Buchsen angeschlossen sind. • Überprüfen Sie, dass das externe Gerät eingeschaltet und HDMI als Ausgang festgelegt ist.
Es erscheint nur der Startbildschirm und nicht das Bild vom angeschlossenen Computer.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass alle Kabel ordnungsgemäß an die richtigen Buchsen angeschlossen sind. • Überprüfen Sie, ob die Auflösung des Computers auf 1280*720 festgelegt ist.
Das Gerät schaltet sich ab.	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn das Gerät sehr lange Zeit läuft, werden die Oberflächen des Geräts heiß und auf dem Bildschirm wird ein Warnhinweis angezeigt. Wenn das Gerät zu heiß wird, schaltet es sich

	<p>automatisch ab. Nachdem es abgekühlt ist, können Sie es wieder einschalten und weiter nutzen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn die Leistung des Akkus nicht mehr ausreicht, schaltet sich das Gerät aus. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an. • Der Projektor verfügt über eine Abschaltautomatik, um Energie zu sparen. Wenn der Projektor 30 Minuten lang im Hauptbildschirm verbleibt, wechselt der Projektor automatisch in den Standbymodus.
Das Gerät wechselt während der Wiedergabe von der höchsten Helligkeitsstufe auf eine niedrigere Stufe zurück.	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn die Umgebungstemperatur zu hoch ist, wechselt das Gerät automatisch von der höchsten Helligkeitsstufe auf eine niedrigere Stufe zurück, um die Hochleistungs-LEDs zu schützen.
Schlechte Bild- oder Farbqualität beim Anschluss mit HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> • Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene HDMI-Kabel. Kabel anderer Hersteller können Signalverzerrungen hervorrufen.
Das Gerät kann eine microSD-Speicherkarte oder einen USB-Stick nicht lesen.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät unterstützt nicht das Dateisystem exFAT. Bitte stellen Sie sicher, dass das Medium mit dem Dateiformat FAT formatiert ist.

13 Anhang

Technische Daten

Abmessungen (BxHxT).....	115 x 32 x 115 mm
Gewicht.....	0,351 kg
Empfohlene Geräteumgebung.....	5 – 35°C
Relative Luftfeuchtigkeit	
.....	15 – 85 % (nicht kondensierend)
Dateiformate.....	*.3gp, *.asf, *.avi, *.flv, *.m2ts, *.ts, *.mkv, *.mp4, *.mov, *.mts, *.rm, *.rmvb, *.wmv
Fotoformate.....	JPEG, BMP, PNG, GIF, TIF
Musikformate.....	MP2, MP3, WAV, WMA, OGG, OGA, FLAC, ALAC, APE, AAC, M4A
Videoanschluss.....	mini-HDMI-Anschluss
Kopfhöreranschluss	
.....	Stereo-Klinkenbuchse: 3,5 mm
Interner Lautsprecher.....	mono 3 W
Interner Speicher.....	4 GB
Kompatible Speicherkarten.....microSD (TF)
USB-Anschluss max. Leistung.....	5 V, 1 A
Micro-USB-Anschluss max. Leistung.....	5 V, 0,5 A
MHL-Anschluss max. Leistung.....	5 V, 1 A

Technologie/Optik

Display-Technologie.....	720p 0,3" DLP®
Lichtquelle.....	RGB-LED
Auflösung.....	1280 x 720 Pixel (16:9)
Unterstützte Auflösungen.....	VGA, SVGA, WVGA XGA, WXGA, FULL HD
Projizierte Bildgröße.....	15 - 150 Zoll 38 – 381 cm
Abstand zur Projektionsfläche.....	0,5 - 5 m
Bildschirmwiederholungsrate.....	60/50 Hz

Netzteil

Modell-Nr.....	HKA04519024-XA
Eingangsleistung.....	100-240 V, 50/60 Hz, max. 1,2 A
Ausgangsleistung.....	19 V DC, 2,37 A
Hersteller.....	Huntkey

Eingebauter Akku

Akkutyp.....	Lithium-Polymer
--------------	-----------------

Kapazität.....	2000 mAh, 7,4 V
Ladedauer.....	3 Std.
Betriebszeit.....	1,5 Std.
Hersteller.....	Fujian United

Zubehör

Folgendes Zubehör ist für Ihr Gerät erhältlich:

PicoPix-MHL-Kabel	(PPA1340/253641800)
Mini-Display Port-Kabel	(PPA1270/253520069)
PicoPix-Abdeckung:.....	(PPA4400/253641813)

Alle Daten dienen nur als Richtbestimmung.

Sagemcom Documents SAS behält sich das Recht vor, ohne vorhergehende Ankündigungen Änderungen vorzunehmen.



Das CE-Zeichen gewährleistet, dass dieses Produkt hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit des Benutzers sowie elektromagnetischer Interferenz der Richtlinien 1999/5/EG, 2006/95/EG, 2004/108/EG und 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zu Telekommunikationsendgeräten entspricht. Die Einhaltungserklärung können Sie auf der Internetseite www.picopix.philips.com nachlesen.

Die Erhaltung der Umwelt im Rahmen eines Konzepts nachhaltiger Entwicklung liegt Sagemcom Documents SAS sehr am Herzen. Sagemcom Documents SAS ist bestrebt, umweltfreundliche Systeme zu betreiben. Daher hat Sagemcom Documents SAS beschlossen, der ökologischen Leistung in allen Produktphasen, von der Herstellung über die Inbetriebnahme bis hin zum Gebrauch und zur Entsorgung, einen hohen Stellenwert beizumessen.



Verpackung: Das Logo (Grüner Punkt) drückt aus, dass eine anerkannte nationale Organisation eine Beitragszahlung erhält, um die Verpackungserfassung und die Recycling-Infrastrukturen zu verbessern. Bitte halten Sie sich bei der Entsorgung dieser Verpackung an die bei Ihnen geltenden Vorschriften zur Mülltrennung.

Batterien: Sollte Ihr Produkt Batterien enthalten, müssen diese an den dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.



Produkt: Der durchgestrichene Mülleimer auf dem Produkt bedeutet, dass es sich bei diesem Produkt um ein elektrisches oder elektronisches Gerät handelt. Die europäische Gesetzgebung schreibt hierfür eine gesonderte Entsorgung vor:

- An Verkaufsstellen, falls Sie ein ähnliches Gerät kaufen.
- An den örtlichen Sammelstellen (Wertstoffhof, Sonderabholdienste etc.).

So können auch Sie Ihren Beitrag zu Wiederverwendung und Recycling von elektronischen und elektrischen Altgeräten leisten, was sich auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen auswirken kann.

Die verwendeten Verpackungen aus Papier und Karton können wie Altpapier entsorgt werden. Die Plastikfolien geben Sie zum Recycling oder in den Restmüll, je nach den Anforderungen Ihres Landes.

Warenzeichen: Die im vorliegenden Handbuch genannten Referenzen sind Warenzeichen der jeweiligen Firmen. Das Fehlen der Symbole ® und ™ rechtfertigt nicht die Annahme, dass es sich bei den entsprechenden Begriffen um freie Warenzeichen handelt. Andere im vorliegenden Dokument verwendete Produktnamen dienen lediglich Kennzeichnungszwecken und können Warenzeichen der jeweiligen Inhaber sein. Sagemcom Documents SAS lehnt jegliche Rechte an diesen Marken ab.

Weder Sagemcom Documents SAS noch angeschlossene Gesellschaften sind gegenüber dem Käufer dieses Produktes oder Dritten haftbar in Bezug auf Schadenersatzansprüche, Verluste, Kosten oder Ausgaben, die dem Käufer oder Dritten in Folge eines Unfalles, des falschen Gebrauches oder Missbrauches dieses Produktes oder nicht autorisierten Modifikationen, Reparaturen, Veränderungen des Produktes oder der Nichteinhaltung der Betriebs- und Wartungshinweise von Sagemcom Documents SAS erwachsen.

Sagemcom Documents SAS übernimmt keine Haftung für Schadenersatzansprüche oder Probleme in Folge der Verwendung jeglicher Optionen oder Verbrauchsmaterialien, die nicht als Originalprodukte von Sagemcom Documents SAS bzw. PHILIPS oder von Sagemcom Documents SAS bzw. PHILIPS genehmigte Produkte gekennzeichnet sind.

Sagemcom Documents SAS übernimmt keine Haftung für Schadenersatzansprüche in Folge elektromagnetischer Interferenzen bedingt durch den Einsatz von Verbindungskabeln, die nicht als Produkte von Sagemcom Documents SAS oder PHILIPS gekennzeichnet sind.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch Sagemcom Documents SAS vervielfältigt, in einem Archivsystem gespeichert oder in irgendeiner Form oder auf sonstigem Wege – elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufnahme oder anderweitige Möglichkeit – übertragen werden. Die im vorliegenden Dokument enthaltenen Informationen sind ausschließlich zur Verwendung mit diesem Produkt gedacht. Sagemcom Documents SAS übernimmt keine Verantwortung, wenn diese Informationen auf andere Geräte angewendet werden.

Diese Bedienungsanleitung ist ein Dokument ohne Vertragscharakter.

Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

Copyright © 2015 Sagemcom Documents SAS



PHILIPS und das PHILIPS-Wappen sind eingetragenen Marken der Koninklijke Philips N.V. und werden von Sagemcom unter Lizenz der Koninklijke Philips N.V. genutzt.

© 2015 Sagemcom Documents SAS

Alle Rechte vorbehalten.

Sagemcom Documents SAS

Documents Business Unit

Hauptniederlassung: 250, route de l'Empereur

92848 Rueil-Malmaison Cedex • FRANKREICH

Tel.: +33 (0)1 57 61 10 00 • Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

www.sagemcom.com

Vereinfachte Aktiengesellschaft mit einem • Kapital von 8.479.978 €

• 509 448 841 RCS Nanterre

PPX4935
DE
VERSION A